



Colloque

Citoyenneté européenne, circulation des patients et maîtrise des dépenses de santé

Tagung

Unionsbürgerschaft, Patientenfreizügigkeit und Begrenzung der Ausgaben für Gesundheit

Université de Rennes 1
Faculté de droit et de Science Politique
9, rue Macé
35042 Rennes
France

Jeudi 15 et vendredi 16 novembre 2012

Donnerstag 15. / Freitag 16. November 2012

Co-organisateurs :

Institut de l'Ouest : Droit et Europe (IODE, UMR CNRS 6262),
Institut Max-Planck de droit social et de politique sociale, laboratoire
de droit social étranger et international (MPI, Munich)

Le colloque a pour thème les effets de l'application du droit de l'Union européenne en matière de circulation des personnes aux fins de soins médicaux. C'est d'actualité, car les patients sont, aujourd'hui, devenus mobiles dans l'espace européen.

- Quelles pratiques et obligations nouvelles cette mobilité implique-t-elle pour les Etats dans les rapports transfrontaliers mais aussi pour les institutions de protection sociale, les établissements hospitaliers et les praticiens ?
- Quels sont les enjeux de conciliation de la maîtrise des dépenses de santé et le droit pour le citoyen européen de se déplacer en Europe pour se faire soigner ?

Ces interrogations s'inscrivent notamment dans le cadre de l'exercice de la coordination des régimes de sécurité sociale mais aussi dans l'optique de la transposition de la nouvelle directive 2011/24/UE du 9 mars 2011 relative à l'application des droits des patients en matière de soins transfrontaliers"

Ausgerichtet von

Institut de l'Ouest : Droit et Europe (IODE, UMR CNRS 6262),
Max-Planck-Institut für Sozialrecht und Sozialpolitik, Abtlg.
ausländisches und internationales Sozialrecht, (MPI, München)

Die Tagung untersucht die Auswirkungen der Anwendung des EU-Rechts im grenzüberschreitenden Personenverkehr zum Zweck der medizinischen Versorgung. Denn die Patienten üben heutzutage ihre Freizügigkeit in der ganzen Europäischen Union aus.

- Welche neuen Maßnahmen und Pflichten entstehen durch diese grenzüberschreitende Mobilität für die Mitgliedstaaten und für die Einrichtungen der sozialen Sicherung, der Krankenhäuser und für andere Leistungserbringer?
- Wie kann man die angestrebte Eindämmung der Gesundheitskosten mit dem Recht des Unionsbürgers auf Freizügigkeit im Gesundheitswesen vereinbaren?

Diese Fragestellungen stehen insbesondere in direktem Zusammenhang mit den Koordinierungsregelungen der Systeme der sozialen Sicherheit und der Umsetzung der neuen Richtlinie 2011/24/EU über die Ausübung der Patientenrechte in der grenzüberschreitenden Gesundheitsversorgung in nationales Recht.



Fakten für eine faire Arbeitswelt.





Jeudi 15 novembre 2012
Donnerstag 15. November 2012

Programme		Programm
Accueil des participants	9h00	Empfang der Teilnehmer
Ouverture du colloque	9h15	Eröffnung der Tagung
<i>Guy CATHELINÉAU, Président de l'Université de Rennes 1</i>		<i>Guy CATHELINÉAU, Prof. Dr., Präsident der Universität Rennes 1</i>
<i>Edouard VERNY, Doyen de la Faculté de Droit et de Science Politique de Rennes</i>		<i>Edouard VERNY, Prof. Dr., Dekan der juristischen Fakultät der Universität Rennes 1</i>
<i>Sylvie HENNION, Professeur émérite de l'Université de Rennes 1</i>		<i>Sylvie HENNION, Prof. em. Dr., Universität Rennes 1</i>
<i>Otto KAUFMANN, Chercheur HDR, MPI de droit social et de politique sociale (MPI, Munich)</i>		<i>Otto KAUFMANN, Dr. habil. (HDR), wiss. Referent, MPI für Sozialrecht und Sozialpolitik, München</i>
Les enjeux de la mobilité européenne en matière de santé	9h45 - 12h30	Auswirkungen der Freizügigkeit auf das Gesundheitswesen
<i>Sous la présidence de Philippe PIERRE, Professeur à l'Université de Rennes 1, Directeur de l'Institut de l'Ouest : Droit et Europe (UMR-CNRS 6262)</i>		<i>Vorsitz: Philippe PIERRE, Prof. Dr., Universität Rennes 1, Direktor von IODE, (UMR CNRS 6262)</i>
Maîtrise des dépenses de santé et libertés de circulation	9h45 - 10h15	Ausgabenbegrenzung im Gesundheitswesen und Personenfreizügigkeit
<i>Sylvie HENNION, Professeur émérite de l'Université de Rennes 1</i>		<i>Sylvie HENNION, Prof. em., Universität Rennes 1</i>
La mobilité du citoyen européen et le droit de la de protection sociale en Europe dans les systèmes légaux et professionnels	10h15 - 10h45	Freizügigkeit des EU-Bürgers und die gesetzlichen sowie beruflichen sozialen Sicherungssysteme
<i>Otto KAUFMANN, Chercheur HDR, MPI de droit social et de politique sociale, Munich</i>		<i>Otto KAUFMANN, Dr. habil. (HDR), wiss. Referent, MPI für Sozialrecht und Sozialpolitik, München</i>
Pause	10h45 - 11h00	Pause
Aspects démographiques des mouvements migratoires sanitaires en Europe	11h00 - 11h30	Demografische Aspekte der Grenzüberschreitungen aus medizinischen Gründen
<i>Caroline WAGNER, Chercheuse, Institut scientifique pour l'utilité et l'efficience dans le système de santé (WINEG), Hambourg</i>		<i>Caroline WAGNER, Dr., Wissenschaftliches Institut der TK für Nutzen und Effizienz im Gesundheitswesen (WINEG), Hamburg</i>



La place des dépenses de santé dans l'économie européenne <i>Jean-Marie ANDRE, Directeur du Département Sciences Humaines et Sociales, Ecole des Hautes Etudes en Santé Publique, EHESP, Rennes</i>	11h30 - 12h00	Die Gesundheitsausgaben in der europäischen Wirtschaft <i>Jean-Marie ANDRE, Direktor, Abtlg. Human- und Sozialwissenschaften, Ecole des Hautes Etudes en Santé Publique, EHESP, Rennes</i>
Débats	12h00 - 12h30	Diskussion
12h 30 -14 h Déjeuner Mittagessen		
L'effectivité de la libre circulation du citoyen européen en matière de santé <i>Sous la Présidence de Ulrich BECKER, Professeur, Directeur du MPI de droit social et de politique sociale, Munich</i>	14h00 - 18h00	Die Freizügigkeit des EU-Bürgers im Gesundheitswesen <i>Vorsitz Ulrich BECKER, Prof. Dr., Direktor des MPI für Sozialrecht und Sozialpolitik</i>
Résidence du patient européen et coordination des régimes légaux de sécurité sociale <i>Muriel LE BARBIER LE BRIS, Maître de Conférences- HDR à l'Université de Rennes 1</i>	14h00 -14h30	Wohnsitz des europäischen Patienten und Koordinierung der gesetzlichen Systeme der sozialen Sicherheit <i>Muriel Le Barbier Le Bris, Dr. habil. (HDR), Maître de conférences, Universität Rennes 1</i>
Questions soulevées par la transposition de la directive 2011/24/UE du 9 mars 2011 en droit national, particulièrement sous l'angle financier <i>Amandine GIRAUD, Commission Européenne (DG EMPL)</i>	14h30 - 15h00	Fragen, die sich für die Umsetzung der Richtlinie 2011/24/EU vom 9. März 2011, insbesondere unter finanzieller Hinsicht stellen <i>Amandine GIRAUD, Europäische Kommission (GD Beschäftigung)</i>
Les conditions d'accès aux soins transfrontaliers du patient européen <i>Jean-Philippe LHERNOULD, Professeur à l'Université de Poitiers</i>	15h00 - 15h30	Die Zugangsvoraussetzungen zu transnationalen Gesundheitsleistungen <i>Jean-Philippe LHERNOULD, Prof. Dr., Universität Poitiers</i>
Débats	15h30 - 15h45	Diskussion
Pause	15h45 - 16h00	Pause
Les conditions d'autorisation préalable pour les soins transfrontaliers <i>Eva Maria HOHNERLEIN, Chercheuse au MPI de droit social et de politique social, Munich</i>	16h00 - 16h30	Die Vorabgenehmigung für grenzüberschreitende Gesundheitsleistungen <i>Eva Maria HOHNERLEIN, Dr., wiss. Referentin, MPI für Sozialrecht und Sozialpolitik, München</i>



Le remboursement des soins transfrontaliers <i>Hans-Joachim REINHARD, Professeur, MPI de droit social et de politique sociale Munich et IUT (HS) Fulda</i>	16h30 - 17h00	Kostenerstattung grenzüberschreitender Gesundheitsleistungen <i>Hans-Joachim REINHARD, Prof. Dr., MPI für Sozialrecht und Sozialpolitik, München und HS Fulda</i>
Fraude et contrôle du patient européen <i>Marion DEL SOL, Professeur, à l'Université de Rennes 1</i>	17h30 - 18h00	Mißbrauch und Kontrollfunktionen <i>Marion DEL SOL, Prof. Dr., Universität Rennes 1</i>
Débats	18h00 - 18h15	Diskussion
Réception à la mairie	18h 30 (horaire à confirmer)	Empfang im Rathaus von Rennes
Dîner	20h30	Abendessen

Vendredi 16 novembre 2012
Freitag, 16. November 2012

L'interopérabilité des systèmes de santé en Europe et le respect des droits fondamentaux des patients

Sous la Présidence de Danielle CHARLES-LE BIHAN, Professeur à l'Université Rennes 2, Chaire européenne Jean Monnet, Centre d'excellence Jean Monnet de Rennes (à confirmer)

Les services de santé en ligne, les réseaux européens de santé à l'épreuve des droits fondamentaux

Nikola WILMAN, Chercheuse au MPI de droit social et de politique sociale, Munich

Suivi des soins transfrontaliers et circulation des données de santé : l'accès au dossier électronique (Video)

Violette PEIGNÉ, Laboratorio Interdisciplinare Diritti e Regole (Liber-Lab) de l'Institut DirPolis (Diritto, Politica e Sviluppo) de la Scuola Superiore Sant'Anna.

L'impact réel du droit à la libre circulation des patients sur les finances publiques : l'exemple de la CMU

Dominique LIBAULT, Directeur de l'Ecole Nationale Supérieure de la Sécurité Sociale (EN3S), Saint-Etienne

9h00 - 11h00

Das Zusammenwirken der Gesundheitssysteme und der Respekt der Grundrechte

Vorsitz Danielle CHARLES-LE BIHAN, Prof., Universität Rennes 2, Lehrstuhl Jean Monnet, Centre d'excellence Jean Monnet de Rennes (zu bestätigen)

9h00 - 9h30

Ferndiagnose und europäische Gesundheitsnetzwerke gemessen an den Grundrechten

Nikola WILMAN, wiss. Referentin, MPI für Sozialrecht und Sozialpolitik, München

9h30 - 10h00

Grenzüberschreitende ärztliche Versorgung und die Patientendaten: die elektronische Patientenakte (Video)

Violette PEIGNÉ, Dr., Laboratorio Interdisciplinare Diritti e Regole (Liber-Lab) de l'Institut DirPolis de la Scuola Superiore Sant'Anna, Pisa

10h - 10h30

Die Auswirkungen des Rechts der Patientenfreizügigkeit auf die öffentlichen Ausgaben: das Beispiel der allgemeinen Krankenversicherung

Dominique Libault, Direktor der nationalen Schule für soziale Sicherheit (EN3s), Saint-Etienne



Débats	10h30 -10h45	Diskussion
Pause	10h45 - 11h00	Pause
Table ronde La coopération en matière de soins et maîtrise des dépenses de santé : quel avenir ? <i>Sous la présidence de Roland OLLIVIER Directeur de l'Institut du Management (IDM), Ecole des Hautes Etudes en Santé Publique, EHESP, Rennes et d'Anne DUSSAP-KÖHLER, Euro Institut, Kehl</i> <i>Danielle PORTAL, Directrice du centre hospitalier, Mulhouse</i> <i>Vincent ROUVET, Directeur du centre hospitalier, Perpignan</i> <i>Gilles HUTEAU, Directeur de la CPAM de la Somme ; prof. associé, Université de Rennes 1(IPAG)</i> <i>Dominique BOUCHER, Délégué général de l'Institut de la Protection Sociale européenne (IPSE), Paris, Bruxelles</i>	11h00 -12h30	Expertengespräch Transnationale Zusammenarbeit im Gesundheitswesen und Gesundheitsausgaben: welche Zukunftsaussichten? <i>Moderation</i> <i>Roland OLLIVIER, Direktor, Institut für Management (IDM), Ecole des Hautes Etudes en Santé Publique, EHESP, Rennes und</i> <i>Anne DUSSAP-KÖHLER, Euro Institut, Kehl</i> <i>Danielle PORTAL, Krankenhausgeschäftsführerin, Mulhouse</i> <i>Vincent ROUVET, Krankenhausgeschäftsführer, Perpignan</i> <i>Gilles HUTEAU, Geschäftsführer der Primärkasse Somme, professeur associé, Universität Rennes1</i> <i>Dominique BOUCHER, Délégué général, Institut der sozialen Sicherung in Europa (IPSE), Paris, Brüssel</i>
Synthèse des travaux	12h30-12h50	Zusammenfassende Bemerkungen
